

32003D0586

6.8.2003.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 198/15

ODLUKA VIJEĆA**od 28. srpnja 2003.****o izmjeni Priloga 3. dijela I. Zajedničkih konzularnih uputa i Priloga 5.a dijela I. Zajedničkog priručnika o državljanima trećih zemalja na koje se primjenjuju zahtjevi za zrakoplovno-tranzitne vize**

(2003/586/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 789/2001 od 24. travnja 2001. o zadržavanju provedbenih ovlasti Vijeća u pogledu određenih detaljnih odredbi i praktičnih postupaka za ispitivanje zahtjeva za izdavanje viza ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 790/2001 od 24. travnja 2001. o zadržavanju provedbenih ovlasti Vijeća u pogledu određenih detaljnih odredbi i praktičnih postupaka za provođenje kontrola i nadzora na granici ⁽²⁾,

uzimajući u obzir inicijativu Talijanske Republike,

budući da:

(1) Prilog 3. dio I. Zajedničkih konzularnih uputa i Prilog 5.a dio I. Zajedničkog priručnika sadrže zajednički popis trećih zemalja na čije se državljanke primjenjuju zahtjevi za zrakoplovno-tranzitne vize za sve države članice.

(2) Talijanska Republika želi ograničiti te zahtjeve za zrakoplovne tranzitne vize na državljanke Eritreje koji nemaju važeću vizu ili dozvolu boravka izdanu od strane države članice Europske unije ili za državu stranku Sporazuma o europskom gospodarskom prostoru od 2. svibnja 1992., Kanadu, Švicarsku ili Sjedinjene Američke Države. Stoga je potrebno na odgovarajući način izmijeniti Zajedničke konzularne upute i Zajednički priručnik.

(3) Sukladno člancima 1. i 2. Protokola o stajalištu Danske koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te nije njome vezana niti se na nju primjenjuje. Kako ova Odluka nadograđuje schengensku pravnu stečevinu prema odredbama glave IV.

dijela trećeg Ugovora o osnivanju Europske zajednice, Danska mora sukladno članku 5. navedenog Protokola odlučiti u roku od šest mjeseci nakon donošenja ove Odluke od strane Vijeća hoće li je prenijeti u svoje nacionalno pravo.

(4) U pogledu Islanda i Norveške, ova Odluka predstavlja unapređenje odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽³⁾ na području iz članka 1. točke A Odluke Vijeća 1999/437/EZ ⁽⁴⁾ o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma.

(5) Ova Odluka predstavlja unapređenje odredaba schengenske pravne stečevine u kojoj Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje, sukladno Odluci Vijeća 2000/365/EZ od 19. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine ⁽⁵⁾; Ujedinjena Kraljevina, stoga, ne sudjeluje u njenom donošenju te nije njome vezano niti se na njega primjenjuje.

(6) Ova Odluka predstavlja unapređenje odredaba schengenske pravne stečevine u kojoj Irska ne sudjeluje, sukladno Odluci Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u provedbi nekih odredbi schengenske pravne stečevine ⁽⁶⁾; Irska, stoga, ne sudjeluje u njenom donošenju te nije njome vezana niti se na nju primjenjuje.

(7) Ova Odluka predstavlja akt koji nadograđuje schengensku pravnu stečevinu ili je na drugi način s njome povezana u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003.,

⁽¹⁾ SL L 116, 26.4.2001., str. 2.

⁽²⁾ SL L 116, 26.4.2001., str. 2.

⁽³⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

⁽⁴⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 31.

⁽⁵⁾ SL L 131, 1.6.2000., str. 43.

⁽⁶⁾ SL L 64, 7.3.2002., str. 20.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Bilješka 4. koja se odnosi na Eritreju u Prilogu 3. dijelu I. Zajedničkih konzularnih uputa i u Prilogu 5.a dijelu i Zajedničkog priručnika glasi:

„⁽⁴⁾ Za Njemačku i Italiju

Samo u slučaju kada državljani nisu u posjedu važeće vize ili dozvole boravka za državu članicu Europske unije ili za državu stranku Sporazuma o europskom gospodarskom prostoru od 2. svibnja 1992., Kanadu, Švicarsku ili Sjedinjene Američke Države.”

Članak 2.

Odluka se primjenjuje od 1. rujna 2003.

Članak 3.

Ova Odluka je upućena državama članicama sukladno Ugovoru o osnivanju Europske zajednice.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. srpnja 2003.

Za Vijeće
Predsjednik
F. FRATTINI